



Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

Przyjęcie i przechowywanie

- Po otrzymaniu materiałów do badań należy zapisać datę otrzymania, a następnie przechowywać w odpowiednich warunkach

Temperatura przechowywania	Próbka(i)
Lodówka (2 do 8°C)	730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 756, 757, 758, 759
Stan zamrożony (<-20°C)	748, 749, 752, 754, 755

- Materiał do badań powinien być analizowany zgodnie z terminami wskazanymi na stronie internetowej <https://www.lgcpt.com/portal>

Informacje o próbkach (materiały do badań mikrobiologicznych)

- Materiały mikrobiologiczne odpowiadają "rzeczywistej" próbce mięsa lub ryby, która może zawierać (lub nie) badany organizm (organizmy) w zakresie poziomów inokulum. W próbce może być też obecna flora niespecyficzna.
- Należy analizować całą próbkę; nie należy dzielić próbki przed rozcieńczeniem chyba, że podano inaczej w poniższych instrukcjach.
- Zrekonstruować materiał do badań zgodnie z odpowiednim zestawem instrukcji (A-F), jak zaznaczono w poniższej tabeli;

A	735	738	746	758	759
B	736	737			
C	739				
D	740	743	744	745	
E	756				
F	757				

A (10g Oznaczenie liczby)

- Przygotować 90ml rozcieńczalnika zgodnie z metodą wykorzystywaną w laboratorium.
- Dodać te 90ml do 10g próbki.
- Dokładnie wymieszać rozcieńczoną próbkę w aseptycznych warunkach.
- Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut. Materiał testowy jest teraz gotowy do przeprowadzenia badania.
- Tuż przed badaniem dokładnie wymieszać zrekonstruowaną próbkę, a następnie przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.
- Przy obliczaniu wyników należy uwzględnić początkowe rozcieńczenie.

B (25g Wykrywanie obecności)

- Przygotować 225ml wybranego bulionu wzbogacającego.
- Dodać te 225ml do 25g próbki.
- Dokładnie wymieszać rozcieńczoną próbkę w aseptycznych warunkach.
- Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut.
- Przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.



Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

C (Fiolka + 10g matrycy)

1. Przygotować 90ml rozcieńczalnika zgodnie z metodą wykorzystywaną w laboratorium.
2. Aseptycznie zdjąć zamknięcie oraz gumowy korek z fiolki, a następnie dodać niewielką ilość (około 2 ml) rozcieńczalnika do fiolki. Zatkać korkiem i mieszać przez chwilę poprzez potrząsanie lub wirowanie.
3. Zrekonstruowany materiał do badań dodać do pozostałego rozcieńczalnika. Może być niezbędne kilkukrotne powtórzenie punktu 2 w celu przeniesienia całości liofilizowanego materiału z fiolki.
4. Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut.
5. Po upływie 60 do 90 minut, zrekonstruowany materiał, przygotowany zgodnie z punktem 2 i 3, dodać do matrycy, wypłukać dwa lub trzy razy w celu przeniesienia całości materiału. Materiał testowy jest teraz gotowy do przeprowadzenia badania.
6. Tuż przed badaniem dokładnie wymieszać zrekonstruowaną próbkę, a następnie przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.
7. Przy obliczaniu wyników należy uwzględnić początkowe rozcieńczenie.

D (Fiolka +25g matrycy)

1. Przygotować 225ml wybranego bulionu wzbogacającego.
2. Aseptycznie zdjąć zamknięcie oraz gumowy korek z fiolki, a następnie dodać niewielką ilość (około 2 ml) rozcieńczalnika do fiolki. Zatkać korkiem i mieszać przez chwilę poprzez potrząsanie lub wirowanie.
3. Zrekonstruowany materiał do badań dodać do pozostałego rozcieńczalnika. Może być niezbędne kilkukrotne powtórzenie punktu 2 w celu przeniesienia całości liofilizowanego materiału z fiolki.
4. Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut.
5. Po upływie 60 do 90 minut, zrekonstruowany materiał, przygotowany zgodnie z punktem 2 i 3, dodać do matrycy, wypłukać dwa lub trzy razy w celu przeniesienia całości materiału. Materiał testowy jest teraz gotowy do przeprowadzenia badania.
6. Przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.

E (2x Fiolka + 2x 10g matrycy)

1. Przygotować 2 x 90ml rozcieńczalnika zgodnie z metodą wykorzystywaną w laboratorium i oznaczyć 'A' i 'B'.
2. Z 90ml rozcieńczalnika oznaczonego jako „A” należy pobrać 10ml i dodać do fiolki oznaczonej jako „A”, po aseptycznym zdjęciu zamknięcia i gumowego korka.
3. Zatkać korkiem i wymieszać do rozpuszczenia.
4. Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut.
5. Zrekonstruować jedną z 10g matryc wykorzystując pozostałą ilość rozpuszczalnika przygotowanego w punkcie 1.
6. Dokładnie wymieszać rozcieńczoną próbkę w aseptycznych warunkach.
7. Po upływie 60 do 90 minut, zawartość fiolek przygotowanych w punkcie 2 dodać do matrycy przygotowanej zgodnie z punktem 5, wypłukując dwa lub trzy razy w celu przeniesienia całości liofilizowanego materiału z fiolki. Materiał testowy jest teraz gotowy do przeprowadzenia badania.
8. Tuż przed badaniem dokładnie wymieszać zrekonstruowaną próbkę, a następnie przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.
9. Powtórzyć kroki 2 do 8 dla rozcieńczalnika i fiolki oznaczonej jako „B” i pozostałej 10g matrycy.



Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

10. Przy obliczaniu wyników należy uwzględnić początkowe rozcieńczenie.

F (2x Fiolka + 2x 100g matrycy)

1. Podzielić jedną z 100g matrycy na porcje po 25g, zgodnie z wymaganiami.
2. Przygotować 10ml odpowiedniego sterylnego rozpuszczalnika np. MRD.
3. Aseptycznie zdjąć zamknięcie oraz gumowy korek z fiolki oznaczonej jako „A”, a następnie zrekonstruować liofilizowany materiał testowy poprzez dodanie 10ml rozcieńczalnika przygotowanego w punkcie 2.
4. Zatkać korkiem i wymieszać do rozpuszczenia.
5. Pozostawić materiał do rekonstrukcji w temperaturze pokojowej na minimum 60 minut lecz nie dłużej niż na 90 minut.
6. Przygotować 225ml wybranego bulionu wzbogacającego.
7. Dodać 225ml bulion wzbogacający do 25g porcji przygotowanej w punkcie 1.
8. Powtórzyć kroki 6 i 7 dla badanych analitów.
9. Dokładnie wymieszać rozcieńczoną próbkę w aseptycznych warunkach.
10. Po upływie 60 do 90 minut, dodać 1ml z zawartości fiolki przygotowanej w punkcie 3 do matrycy przygotowanej zgodnie z punktem 7.
11. Przeprowadzić badanie, wykorzystując metody rutynowo stosowane w laboratorium.
12. Powtórzyć kroki 1 do 11 dla fiolki oznaczonej jako „B” i pozostałej 100g matrycy.

Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

Informacje o próbkach (materiały do badań chemicznych)

- Dostarczone materiały do badań chemicznych reprezentują komercyjnie dostępne próbki „prawdziwych” produktów mięsnych lub rybnych, które mogą zawierać lub nie wszystkie dostępne parametry na mierzalnych poziomach. Wszystkie parametry będą dostarczane na poziomie mierzalnym przez okres 12 miesięcy.
- Wszystkie próbki powinny być analizowane metodami rutynowo wykorzystywanymi w laboratorium.
- Uczestnicy mogą raportować wyniki dla wybranych lub wszystkich parametrów.
- Wszystkie materiałów do badań chemicznych są dostarczane w postaci gotowej do użycia.
- Materiały do badań mogą osiadać podczas transportu. Jeżeli to potrzebne, prosimy o upewnienie się, że materiały do badań zostały dokładnie wymieszane przed każdym pobraniem materiału lub każdą analizą.
- Niniejsze próbki wymagają przygotowania przed wykonaniem badania; szczegóły zostały podane poniżej.

Próbka	Szczegóły postępowania
732	Materiał do badań jest dostarczany w formie liofilizowanej, dlatego każda naważka musi uwzględniać format materiału. Zalecane jest odważenie trzeciej części materiału zwykle wykorzystywanego do analiz.
749	<p>Uczestnicy otrzymają dwa zestawy próbek, z czego każdy zestaw będzie zawierał 6 pojedynczych produktów mięsnych.</p> <p>Każda próbka zawierać będzie podstawowy materiał mięsny (np. wołowinę), który może zawierać lub nie różne poziomy <u>innych gatunków</u> mięsa do badania.</p> <p>Każda próbka zawiera 2 gramy materiału do badań. Uczestnicy są proszeni o <u>analizę całej dostarczonej próbki</u> w celu zapewnienia otrzymania prawidłowych wyników.</p> <p>Uwaga: Analizowanie mniejszych naważek nie jest dozwolone, jako, że wpłynie to na przeprowadzoną analizę.</p>

Raportowanie wyników

- Szczegóły dotyczące jednostek i formatu raportowania są dostępne w obowiązującym Opisie programu QMAS.
- O ile nie podano inaczej, wszystkie wyniki należy raportować zgodnie z tym, w jakiej formie materiał do badań został dostarczony (tj. wyników nie należy podawać w przeliczeniu na suchą masę).
- W celu zapewnienia raportowania wyników w porównywalnym formacie, wyniki następujących parametrów należy raportować odpowiednio:

Próbki	Parametry	Opis
730, 731, 734	Białko	Azot x 6,25
	Sól	Jako %NaCl
	Sód	Jako %Na
	Błonnik	Należy podać wszystkie wartości całkowitej zawartości błonnika
	Fosforany	Jako %PO ₄
	Wartość energetyczna	<p>Wyrażona jako kcal/100g lub kJ/100g, wykorzystując jeden z poniższych sposobów obliczeń (współczynniki podane są dla kJ):</p> <ul style="list-style-type: none"> • (17 x białko) + (37 x tłuszcz) + (17 x węglowodany ogółem) • (17 x białko) + (37 x tłuszcz) + (17 x węglowodany przyswajalne*) + (8 x błonnik ogółem) <p>*Węglowodany ogółem– błonnik ogółem</p>

Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

	Węglowodany	Wyrażone jako % wykorzystując jeden z podanych przeliczników: <ul style="list-style-type: none"> • Węglowodany ogółem (rodzaj 1) = 100 - (tłuszcz + białko + wilgotność + popiół) • Węglowodany przyswajalne (rodzaj 2) = 100 - (tłuszcz + białko + wilgotność + popiół + błonnik pokarmowy)
732	Azotyny	Jako mg/kg (jako NaNO ₂)
	Azotany	Jako mg/kg (jako NaNO ₃)
730, 731, 733	Nasycone kwasy tłuszczowe, mononienasycone kwasy tłuszczowe, polinienasycone kwasy tłuszczowe, całkowita zawartość kwasów tłuszczowych trans, cholesterol	Jako % (g/100g) dostarczonego materiału testowego. <ul style="list-style-type: none"> • Nasycone: zdefiniowane, jako wszystkie kwasy tłuszczowe bez podwójnych wiązań. • Mononienasycone: zdefiniowane, jako wszystkie kwasy tłuszczowe z jednym wiązaniem podwójnym cis. • Polinienasycone: zdefiniowane, jako wszystkie kwasy tłuszczowe, które mają wiele cis, cis-metylenowych wiązań podwójnych. • Kwasy tłuszczowe trans: suma kwasów mono- i poli- nienasyconych z obecnymi wiązaniami podwójnymi trans. <p>Uwaga: Wyniki <u>nie mogą</u> być wyrażone jako % zawartości tłuszczu.</p>
749	Autentyczność mięsa	Każda próbka może być potencjalnie zafałszowana jednym z następujących gatunków: <ul style="list-style-type: none"> • Wołowina • Baranina/jagnięcina • Wieprzowina • Konina • Kurczak
752	Identyfikacja gatunków ryb	Uczestnicy otrzymają kilka próbek do identyfikacji. Każdy zestaw będzie zawierał 4 pojedyncze produkty rybne (około 20g w zestawie), każdy zawierający jeden gatunek <u>ryby</u> do identyfikacji. <p>Potencjalnie występujące gatunki:</p> <p>Atlantic bluefin tuna (<i>Thunnus thynnus</i>) Atlantic cod (<i>Gadus morhua</i>) Atlantic halibut (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) Atlantic mackerel (<i>Scomber scombrus</i>) Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>) Blackfin seabass (<i>Lateolabrax latus</i>), Blue tilapia (<i>Oreochromis aureus</i>) Coley (<i>Pollachius virens</i>) Common sole (<i>Solea solea</i>) (also known as Dover sole or Black sole) European seabass (<i>Dicentrarchus labrax</i>) Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) Japanese seabass (<i>Lateolabrax japonicus</i>) Nile Tilapia (<i>Oreochromis niloticus</i>) Pacific bluefin tuna (<i>Thunnus orientalis</i>) Pacific cod (<i>Gadus macrocephalus</i>) Pacific halibut (<i>Hippoglossus stenolepis</i>) Pangasius (<i>Pangasianodon hypophthalmus</i>) Pangasius (<i>Pangasius bocourti</i>) Pink salmon (<i>Oncorhynchus gorbuscha</i>) Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) Pollock (<i>Pollachius pollachius</i>) Pollock (<i>Pollachius virens</i>) Rainbow trout (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) Skipjack tuna (<i>Katsuwonus pelamis</i>) Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>) Whiting (<i>Merlangius merlangus</i>) Yellowfin tuna (<i>Thunnus albacares</i>)</p>



Instrukcja przygotowania próbek i raportowania wyników

Raportowanie wyników

- Wszystkie wyniki należy raportować przez Internet za pomocą systemu PORTAL
- Proszę wejść na stronę <https://www.lgcpt.com/portal>
- Należy się zalogować wpisując numer identyfikacyjny (ID) laboratorium, nazwę użytkownika (*username*) i hasło (*password*).
- Przewodnik użytkownika systemu PORTAL można pobrać z sekcji Pomoc (*Help*) na stronie internetowej.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt:

Tel. +44 161 762 2500, e-mail: support@lgcgroup.com

lub z lokalnym biurem LGC Standards:

Tel. 22 751 31 40, e-mail: pl@lgcgroup.com

Środki ostrożności

- Materiały do badań zawierają żywe mikroorganizmy lub zanieczyszczenia chemiczne i są dostarczane z założeniem, że odbiorca dysponuje odpowiednio kompetentnym i przeszkolonym personelem w zakresie bezpiecznego posługiwania się takimi materiałami. Materiały testowe mogą być otwierane tylko w laboratorium przez wykwalifikowany personel.
- Należy zapoznać się z informacjami podanymi w karcie charakterystyki dotyczącymi bezpiecznego posługiwania się i sposobami utylizacji materiałów do badań.